



對外貿易

空前高峯

我國的進出口貿易，在政府與民間的共同努力推動下，已經創造了前所未有的高峯。經合會指出：自今年一月一日到十一月十一日止，進出口金額已經突破五十億美元大關，而達五十億三千三百二十萬美元。其中進口結匯為二十四億一千餘萬美元，出口結匯為二十六億一千餘萬美元。在同期內進出口相抵，出超金額達二億一百四十萬美元。

今年的進出口情形如與去年同期比較，在進出口結匯合計方面，今年比去年增加十六億三千餘萬美元。

美國總統

當選連任

尼克森總統在美國大選中贏得壓倒性的勝利。擊敗民主黨總統候選人麥高文，繼續成爲今後四年的白宮主人。

尼克森贏得四十九州的五百二十一張選舉人票，麥高文只得十七張選舉人票，尼克森以此懸殊的得票比數，成爲美國總統選舉歷史上少見的勝

利者。世盟榮譽主席谷正綱指出，美國尼克森總統此次當選連任，足見美國絕大多數人民唾棄左傾偏激主張，支持尼克森總統追求光榮和平，反對共黨侵略的堅定政策。

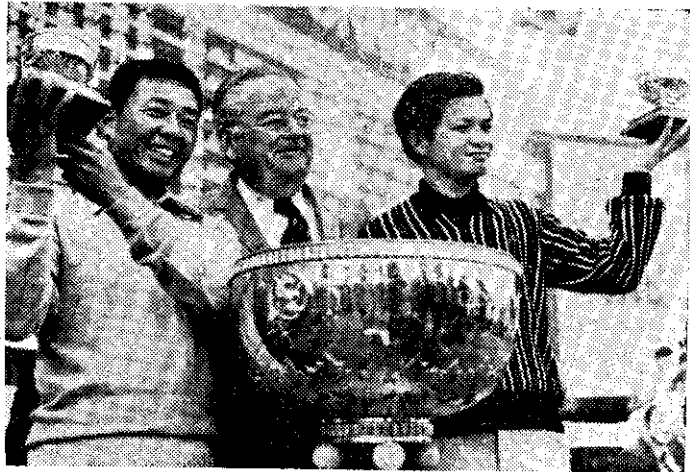
世界高球大賽

我獲双料冠軍

中華民國日前在世界杯高爾夫球賽二十年歷史上，首次贏得冠軍。

由謝敏男與呂良煥組成的中華民國隊，在最後一回合於每小時四十五英里的風速中奮戰，五十四洞的總桿數爲四百三十八桿。

中華民國今天贏得双料冠軍，不僅贏得世界杯的團體冠軍，謝敏男也以二百十七桿獲得個人冠軍。在四十



我國選手謝敏男(右)與呂良煥(左)獲世界高爾夫球賽冠軍(中央社)

三個參加的比賽中，中華民國和日本一洞一洞地奮戰，終於獲得冠軍。

這次比賽除了獎品外，中華民國隊獲得二千萬美元的團體獎金，謝敏男獲得一千美元的個人獎金。

國際青年商會

選出傑出青年

國際青年商會中華民國總會所舉辦的第十屆全國十大傑出青年選拔，業已正式公布。當選的十位傑出青年是：王石生、涂勳、何銘樞、林秀

雄、林慶福、胡耀恒、陳汝勤、陳繼盛、張錦文、歐鴻鍊。

中國青年商會總會會長高智亮表示：今年選出的「十大傑出青年」，有軍人、農業改良場技佐、農會洋菇培養技師、品質管制專家、釀造試驗室主任、戲劇客座副教授、研究月岩標本的化學家、專政勞工法的律師、醫院副院長和青年外交官。他們克苦奮鬥，努力成功的事實，是青年人最好的榜樣。

國際青年商會第二十七屆世界大會，十一月十二日起七天，在台北市舉行。這次大會，有來自六十餘國的三千代表參加。

推行家庭副業

注意保持安寧

爲了普遍改善公教人員與民衆的生活，和增加家戶的收入，國民就業輔導單位最近研訂了一項聯繫辦法，積極的推動「客廳即是工廠」運動，期望有效的改善公教人員和民衆的生活。

目前有部分民衆曲解省府謝主席提倡「客廳即工廠」的意思，竟在客廳中裝設機器充作工廠，馬達噪音妨害鄰居安寧，經受害人反映後，省府已下令予以糾正。

省府說，台省家庭婦女仍應以在家中從事一些手工藝品爲宜，如果在客廳中已裝設機器的應該立即自動拆除。

蘇花公路 空前車禍

蘇花公路日前發生一次空前大車禍。一輛滿載五十四名學生的遊覽客車，受到山石衝擊，滾落約一百公尺的山坡下面，造成二十人死亡、二十五人輕重傷的慘禍。

這次車禍的死者，是新竹縣竹林鄉大華工專的應屆畢業生及部分教職員。他們是由該校老師杜芝桂帶領，作畢業環島旅行。這輛不幸的遊覽車爲台北華星遊覽公司所有。

行政院長蔣經國對此事非常關懷，特別關照將受重傷的其中五位學生，從花蓮醫院轉入台北榮民總醫院醫療。

能高大圳竣工

廣大農田受益

耗資一億三千餘萬元，使廣達二千五百公頃農田受益的中部地區能高大圳灌漑工程，業已全部竣工，並開始放水灌漑。

省府說：這項工程自五十三三年開始興建，迄今八年方告全部完成。

能高大圳，位於中部南投縣埔里盆地，全部工程費用六五成由省府補助，其餘三五成由地方負擔。

省府爲減輕農民負擔，已令地政局會同稅務處研究，就受益農田應繳田賦酌予減少。

重視工業衛生 確保勞工健康

國內醫學界人士，一致促請政府要重視工業衛生及安全問題，以防止職業病的發生，確保勞工健康與安全。

醫學界人士強調，政府不僅要針對月前飛歌公司等造成女工病亡及罹病事件，注意化學藥劑可能造成的危害，同時更須重視工廠噪音、勞工營養、視力障礙、皮膚病與意外傷害等嚴重的職業病。

師大衛生教育系主任王志得教授指出：噪音引起的聽力障礙

不容忽視，根據聽力標準，音響超過九十分貝單位的工廠，工人如連續工作八小時就可能構成對聽力的障礙，而目前有許多工廠的噪音已超過一百分貝响度。

中國古磁瓶

倫敦賣高價

一隻中國的十一或十二世紀的綠地磁州花瓶，在倫敦拍賣商店以五萬英鎊的高價賣出。使驚訝的西方專家們，再度感到人們對東方藝術愛好的非常力量。

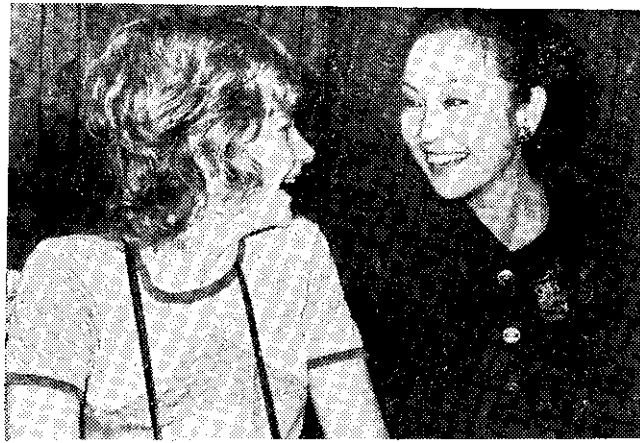
倫敦泰晤士報說，公認為

陶瓷藝術最偉大的時代宋朝的官窯磁器，在過去曾達到這樣的高價，但都不是磁州磁器。

這隻磁瓶，高十英寸，在棕黑的底色上以金質色繪製芍藥兩枝，每枝上有大的花朵。

泰晤士報說，這隻磁瓶是少見的珍物。倫敦索德比拍賣行在其他記載上，僅發現過四隻。

——甄珍與國際童星馬克李斯特主演「畢業旅行」影片(中央社)——



世界成人棒賽 我隊擊敗日本

我國成人棒球隊，在尼加拉瓜舉行的第二十屆世界棒球錦標賽，曾以一A比〇擊敗了未曾嘗過敗績的日本隊，我隊表現奇佳，令人刮目相看。

截至發稿時為止，我隊和日本隊都是三勝一負，須再經過十一場的比賽，預定十二月四日閉幕。這次比賽共有二十二個國家代表隊參加。我隊最後三場比賽是，十二月一日對美國，二日對加拿大，三日對巴拿馬。

針灸術麻酔 獲重大進展

在國科會的輔助下，國內三所最具規模的醫院，已在針灸麻酔上獲得重大進展，目前，牙科和耳鼻喉科的手術，已能用針灸麻酔施行，這項研究可望在不久的將來，應用到無痛分娩和其他外科手術上。

研究針灸麻酔的三所醫院是台大醫院、榮民總醫院和三軍總醫院。

由於這三所醫院的實驗成果很好，所以許多歐美的醫師，紛紛趕來我國參觀。

農民收益偏低 有待積極改進

中華徵信所在最近完成的一項農業調查報告中指出：近

年來由於工商業快速發展，農業與非農業所得的差距加大，農村經濟發展弛緩，農民收益偏低，但對農業前途表示尚有信心的農家仍占半數以上。

因而結合政府各部門總體力量，加速推動農村經濟發展，來提高農民生產情緒，增加農家經營收益，實屬當務之急。

該公司是受台灣省政府委託，在省區抽樣調查一千家農戶，就「如何增加農民收入問題」舉辦民意測驗。

柯文雄博士 拯救死森林

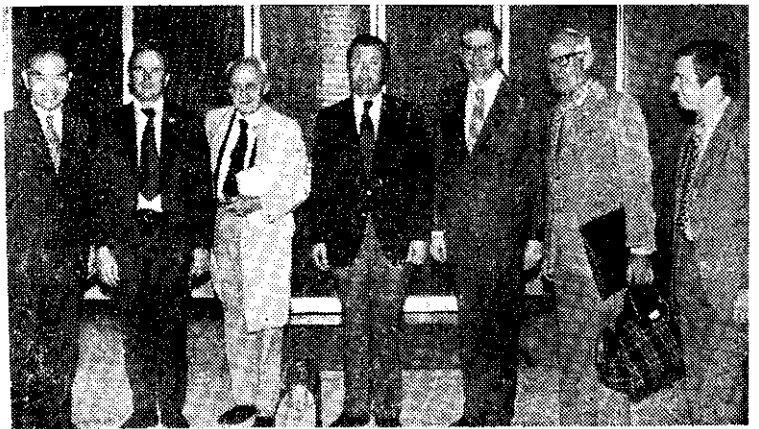
拯救死森林

我國僑居美國原籍屏東縣潮州鎮柯文雄博士，他現在擔任夏威夷大學副教授，在去年發明以簡單的方法解決夏威夷木瓜病害後，今年十月底又將夏威夷島上不斷死亡的歐西亞(Ohia)森林給復活了。

將要死去的歐西亞森林，其病原並不是病害而是營養不良所引起，由於他治活了該區的森林，受到美國當局非常的重視。

並由夏威夷最大的報紙「星報」，在十月三十日以整版的篇幅，報導「森林復活」的經過。

當消息傳抵潮州鎮時，他的親戚朋友對柯博士在農業上的貢獻，因為在國外有特殊貢獻而感到驕傲。



美國農業部棉花考察團來華訪問(中央社)



董新堂飼鳥養蘭

董新堂談鑽石農業

養蘭名家董新堂先生是在林務局的同事，也是我的好友。種蘭花是他的公餘消遣，也可算是一項家庭副業。多年來栽種蘭花，不但在修身養性上得到很多好處，董先生的經濟情形也因此日益寬裕了。

談到養蘭的動機，他說：『因為林業上的公務，經常出差到山林之中，欣賞到許多奇花野草，其中最使我心愛的是蘭科植物。』

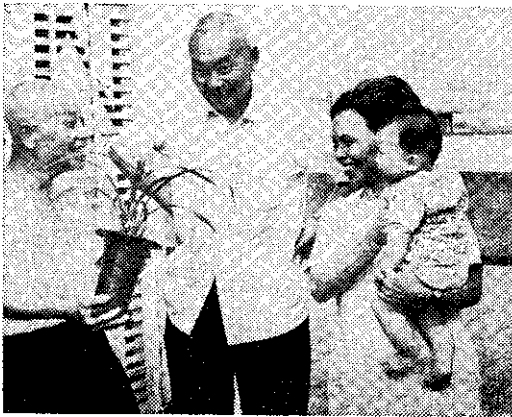
每見到一株蘭花，我就小心翼翼地把它採回來培養，供給常居城市裡的朋友們共同欣賞。他隨手拿起一盆小巧玲瓏的蘭花，指

着它說：『這盆蘭花是從高山上採得的長尾小風蘭，你說美不美？』

以往在大陸上董先生專養國產蕙蘭，到台灣後因為氣候適宜，就開始栽培西洋蘭。

他以專家的身分評論這兩類蘭花說：『中國蘭秀美高尚，西洋蘭艷麗雅潔，兩者一樣的可愛。』

種蘭花並不像一般人想像那麼困難，初學栽種的人，只要多看幾本種蘭的書籍刊物，再與幾位同好共同觀摩研究，自己細心的培養觀察，自然可成爲專家。董先生告訴我：『當初我也是個門外漢，可是根據幾年來的經驗，已寫出了五部有關種蘭的專著。』



蘇得志(左)拜孫為樂

他講到這裡，就取出一本『最新蘭花培育法』送給我。他告訴我，這是新近出版的，內中增加了有性繁殖一章，討論到遺傳、雜交和引變等問題。

談到種蘭的利益，董先生指出：台灣土地面積小而人口多，我們應該種植值錢的農作物。

種蘭花，只要用極小面積的土地，就可與種洋菇和養雞一樣，立體經營。

一盆蘭花的價格，有達數千元或數萬元的。與一般農產品的

的價格比較起來，可算是鑽石農業了。

在董家的二樓屋頂，三十多坪的面積，栽培了上千盆的蘭花。除了蕙蘭和西洋蘭外，還有一些觀賞羊齒植物。蘭花中間，還有一隻金絲鳥，真是玲瓏滿目，鳥語花香。

董先生書房裡堆滿了中西養蘭書籍，一旁是培養發芽體的定溫室，裡面培養着許多珍貴名種，也就是董先生鑽石農業的原料工場了。

——南明山

蘇得志名蘭失竊

我國把偷書、偷花的賊一向稱為雅賊，社會與法律都不加苛責。結果却使壞人受到鼓勵，放縱了小偷，他們的胆量愈來愈大，竟然偷竊到價值連城的名貴蘭花了。

今年中元節前後，賊人進入了台北市潭波東街蘇得志先生家中，直闖四樓屋頂蘭室，把他心愛的無價之寶金線蘭百餘株，全部偷走。

蘭花古稱君子，如今遇到梁上君子，也就無計可施了。養蘭內行的賊人把鉢中蘭花倒出，丟了花鉢，將蘭花裝入塑膠袋裡，大大方方的下樓出門而去。雖然留下了許多痕跡，蘭花主人却也不願追究。

本刊約請蘇先生寫一點養蘭的經驗，他却以詩代信，告訴我們這不幸的消息，並說明因此無心執筆。

蘇先生的最好品種蘭花被偷光了，但他不能一日無蘭，所以改變他愛蘭的方法，在他的門板、書架上，到處繪滿了蘭花。

後來，記者訪問蘇先生時，却後殘存的一盆蕙蘭正開着花。王者之香四溢，與蘇先生書櫃中發散出來的書香，相得益彰。

蘇先生拿着這一盆蘭花，逗弄着他的孫子為樂，怡然自得。

記者問他：『你失去了如此珍貴的蘭花，如何仍能處之泰然？』

蘇先生淡然一笑說：『養蘭爲的是什麼？還不是爲的是養性嗎？』

——錢塘江



泰國林業團來台考察

泰國皇家林業管理局高級官員一行十人，上(十一)月來台考察林業，在各林區參觀育苗、造林、砍伐、運材、木材加工等作業，以及我們近來積極提倡的森林遊樂活動。

從台灣北端到南端，上高山又下平地，他們充分的利用了這短短行程。這幾位林業專家除了對我國林業進步表示贊賞外，對台灣南部公路以芒果、可可椰子作為行道樹，還有林務局福利會在嘉義創辦的竹木材手工藝訓練班，這兩件事，他們都特別有興趣，認為很值得泰國林業界參考。

泰國林業考察團已於上(十一)月二十五日離台返泰。臨行時對本刊記者表示：此次考察，是一輪滿載而歸的旅行。除了看到很多林業建設工作，也結識了許多朋友。

同時，他們希望台灣的林業專家也能夠組團前往泰國考察林業，以增進中泰兩國兄弟之邦的文化和技術更進一步的了解合作。

國父誕辰前夕，他們在宜蘭棲蘭山苗圃參觀時，恰好遇到三星國校的學生旅行隊兩百多人。

這些天真活潑的小朋友，為了表示歡迎貴賓，一鼓勁的拍手。泰國的大朋友們立刻高歌一曲「泰國護林歌」給中國小朋友們聽。他們一面唱歌，一面拍手作為節拍(上圖)，彷彿回復到童年時代。小朋友也唱了一曲「台灣好，美麗是寶島」作為回答(下圖)。

這種真實友誼的流露，雙方都留下了最深刻的印象。

——呂福和

棲蘭山苗圃高歌唱答

